

**Írásbeli választ igénylő kérdés: E-011857/2013**  
**a Bizottság számára**  
az eljárási szabályzat 117. cikke  
**Alajos Mészáros (PPE) és Zoltán Bagó (PPE)**

Tárgy: A tőke szabad mozgásának korlátozása

A Bizottság (E-008448/2013) válaszában elismerte, hogy az elkobzott vagyon visszaadása tőkemozgásnak minősül, és ugyanez igaz az örökségek érvényesítésére<sup>1</sup> is a Tanács tőkemozgásról szóló, 1988. évi irányelve<sup>2</sup> értelmében. A Bizottság azt is megerősítette, hogy a tőke szabad mozgásával kapcsolatos, állampolgárság alapján történő hátrányos megkülönböztetés, és az e szabadságot érintő korlátozások alkalmazására vonatkozó tilalom érvényre juttatása során a tagállamoknak figyelemmel kell lenniük az Európai Unió Alapjogi Chartájának a tulajdoni jogokra, valamint a diszkrimináció általános tilalmára vonatkozó rendelkezéseire is.

A Szlovák Köztársaság hatályos jogszabályai<sup>3</sup> az 1948.február 25. és 1990. január 1. közötti időszakban<sup>4</sup> különböző jogcímenek elvett/vagy méltánytalan körülmények között elveszített földtulajdon visszaadását, vagy az ilyen vagyonszerzés miatti kárpótlást kizárólag szlovák állampolgársággal és szlovákiai állandó lakhellyel rendelkező személyek, valamint azok törvényes vagy végrendeleti örökösei részére teszik lehetővé.

Tekintettel a fent említett uniós rendelkezésekre, összeegyeztethető-e az uniós joggal, hogy a szlovák állampolgársággal vagy állandó szlovákiai lakóhellyel nem rendelkező uniós polgárok hátrányba kerültek a kárpótlási folyamat során vagyonuk visszaadása<sup>5</sup> tekintetében a 2004. május 1. és 2004. december 31. közötti időszakban? Amennyiben a sérelmezett szlovák rendelkezések nem egyeztethetőek össze az uniós joggal, az uniós jogot sértő helyzetek kiigazítására vonatkozó tagállami kötelezettségből<sup>6</sup> következik-e az, hogy azon uniós polgárok számára, akiknek kérelmét az állampolgárságra vagy a lakóhelyre vonatkozó kritérium alapján utasították el, új lehetőséget kell biztosítani a kárpótlási igények benyújtására – annak ellenére, hogy a kérdéses szabályozás a 2004. december 31. időponthoz jogvesztő hatályt fűz –, vagy az összes potenciálisan érintett személy számára biztosítani kell-e a kárpótlási igény benyújtásának lehetőségét?

---

<sup>1</sup> Európai Unió Bírósága, C-11/07

<sup>2</sup> 88/361/EK irányelv

<sup>3</sup> A földtulajdon visszaadásáról szóló 503/2003 sz. törvény

<sup>4</sup> Esetenként a szabályozás lehetőséget biztosít a Szlovák Nemzeti Tanács 104/1945 T.t (magyarok, németek, mezőgazdasági vagyonának elkobzásával kapcsolatban), vagy a Köztársasági Elnök (108/1945 az ellenséges vagyon államosításáról szóló) dekrétuma alapján elvett földek kárpótlására is. E földeket is csak szlovák állampolgársággal és állandó lakóhellyel rendelkező személyek kaphatják vissza.

<sup>5</sup> A szlovák csatlakozási szerződés mezőgazdasági földterületekkel kapcsolatos derogációs időszakot lehetővé tevő rendelkezéseinek nem lehet olyan értelmezést adni, amely ellehetetlenítené a jogellenesen elvett mezőgazdasági területeknek az érintett, vagy örökösei számára történő visszaadását. Különösen, hogy a jogvesztő határidők miatt e személyek végérvényesen elvesztették tulajdoni jogaik érvényesítésének lehetőségét, míg az összes uniós polgár a derogációs időszak lejártát követően vásárolhat mezőgazdasági földterületet Szlovákiában.

<sup>6</sup> Európai Unió Bírósága, 6/60